

09 | 10

CARNET DE SAISON
CNDG | NTA | EPCC-LE QUAI | ANO

02 41 22 20 20 | www.lequai-angers.eu | www.lequai.tv
Théâtre Le Quai | cale de la Savatte | accueil du mardi au samedi de 13:00 à 19:00

PROGRAMME 2009|2010

Le Quai | Forum des Arts Vivants, est l'espace de création, diffusion, formation et médiation du **Centre national de danse contemporaine**, de l'**Établissement public de coopération culturelle - Le Quai** et du **Nouveau Théâtre d'Angers** - Centre Dramatique National Pays de la Loire.
Angers Nantes Opéra présente une partie de sa saison lyrique au Quai.

CIRQUE | EPCC-LE QUAI | TOUS PUBLICS À PARTIR DE 6 ANS

Traces

LES 7 DOIGTS DE LA MAIN [CANADA]

Ils viennent du Québec et se sont forgé une aura internationale grâce à leur art total mêlant danse, musique, acrobatie, sport urbain, comédie, dessin et poésie. Les 7 doigts de la main inaugurent la saison du Quai avec un phénomène explosif !

mardi 22 et mercredi 23 septembre⁰⁹ | 19:30 | T 900 | durée 1H30



THÉÂTRE | NTA | CRÉATION

Toute vérité

DE MARIE NDIAYE ET JEAN-YVES CENDREY | MISE EN SCÈNE CAROLINE GONCE
Sur le plateau, un père et un fils. Le père était sous-officier, le fils a frôlé la délinquance. Un passé lourd de ressentiments, une haine à couper au couteau... Ces deux hommes ont un compte à régler. Une pièce intense, écrite à quatre mains, par deux importants romanciers d'aujourd'hui.

du jeudi 1^{er} au samedi 24 octobre⁰⁹ | scène de répétition



CHANSON | EPCC-LE QUAI | À PARTIR DE 5 ANS

Aldebert | *Enfantillages*

Dans le décor d'une chambre d'enfant, les aventures s'enchaînent autour des personnages loufoques et atypiques qui composent *Enfantillages*, premier album pour enfants de cet artiste reconnu de la chanson française. Aldebert cueille les fruits de la vie des petits pour en faire un beau collier d'intelligence sensible.

samedi 3 octobre⁰⁹ | 18:00 | T 900 | durée 1H20



MARIONNETTES - MAINS | EPCC-LE QUAI | DE 18 MOIS À 4 ANS

La Brouille dans l'Autoc'Art

THÉÂTRE DES TARABATES

Deux mains se rencontrent, jouent, se brouillent et se réconcilient. Quoi de plus simple ? La vie racontée et résumée aux tout-petits avec deux mains légères, dix doigts. Après le spectacle, le public est invité à découvrir un parcours sensoriel.

samedi 3 | 16:00 et 18:00 | dimanche 4, mercredi 7 et samedi 10 octobre⁰⁹ | 11:00, 16:00 et 18:00 | Forum | durée 30'



MUSIQUE | EPCC-LE QUAI

Kouyaté & Neerman

Kangaba

L'un est un grand joueur de balafon, l'autre est passé maître du vibraphone, ces deux percussionnistes distillent un jazz à l'élégante incandescence. David Neerman et Lansiné Kouyaté unissent leur monde au nom de la musique en liberté.

jeudi 15 octobre⁰⁹ | 20h30 | T 400



OPÉRA | ANO | HORS ABONNEMENT

Manon

DE JULES MASSENET | OPÉRA COMIQUE EN 5 ACTES ET 6 TABLEAUX
Jeune pécheresse sous la plume libertine de l'abbé Prévost en 1731, Manon Lescaut devient vierge naïve dans l'œuvre de Massenet en 1882. La musique nous transporte au gré des passions, s'égarant dans les auberges et les bals avec des ensembles vocaux brillants, s'attardant délicatement sur des duos virtuoses et des airs à l'exquise proesse.

vendredi 16 | 20:00 | dimanche 18 octobre⁰⁹ | 14:30 | T 900



CHANSON | EPCC-LE QUAI

Babx

Cristal Ballroom

Un album aura suffi à Babx pour s'imposer dans le paysage chanson, horizon Ferré-Bashung et ligne de fûte Tom Waits. Le jeune auteur-compositeur assume sa place au soleil noir de la poésie écorchée et vive, avec un deuxième opus, à la décadente élégance.

lundi 19 octobre⁰⁹ | 19:30 | T 400 | durée 1H30



DANSE | CNDC | TOUS PUBLICS À PARTIR DE 6 ANS

The Crystal and the Sphere

CHORÉGRAPHIE ALWIN NIKOLAIS | PAR LA RIRIE-WOODBURY DANCE C^e [U.S.A.]
The Crystal and the Sphere conduit le spectateur au cœur d'un merveilleux collage visuel et dansé, comprenant de multiples extraits des spectacles d'Alwin Nikolais, aux images fascinantes, jubilatoires.

jeu. 22 et ven. 23 | 20:30 | sam. 24 octobre⁰⁹ | 18:00 | T 900 | durée 55'



CHANSON | EPCC-LE QUAI

Vincent Delerm | *Music hall*

Le musicien-chanteur fait son cinéma ! Avec *Quinze chansons*, Vincent Delerm honore le 7^{ème} art et nourrit le sien encore un peu plus de poésie fantasque et de petits riens d'un symbolique quotidien. Du cinéma dandyissimo... en compagnie du trompettiste surdoué Ibrahim Maalouf, de retour au Quai pour notre plus grand plaisir !

mercredi 4 novembre⁰⁹ | 19:30 | T 900 | durée 2H00



THÉÂTRE | EPCC-LE QUAI | À PARTIR DE 8 ANS

Je leur construisais des labyrinthes...

DE LA COMPAGNIE LUC AMOROS

C'est à l'ombre de Dédale et de Thésée que Luc Amoros a construit son nouveau spectacle pour bambins. Seul face à son auditoire, il se raconte en racontant le monde, au centre d'un labyrinthe et dans les effluves d'un couscous.

dim. 8 et mer. 11 novembre⁰⁹ | 11:00 et 16:00 | durée 1H00
HORS LES MURS **Le Trois Mâts**, centre socio-culturel des Justices



THÉÂTRE | NTA

Littoral

TEXTE ET MISE EN SCÈNE WAJDI MOUAWAD [CANADA - LIBAN]

Par-delà la mort, un fils qui n'a jamais connu son père va le découvrir à travers des lettres qu'il n'a jamais reçues. La quête personnelle se mue en fresque universelle. Un grand moment théâtral, acclamé à la Cour d'honneur lors du dernier festival d'Avignon.

du lundi 9 au mercredi 11 novembre⁰⁹ | 19:30 | T 900 | durée 2H40



THÉÂTRE | NTA

Personne ne voit la vidéo

DE MARTIN CRIMP | MISE EN SCÈNE GUILLAUME GATTEAU

PRÉSENTÉ DANS LE CADRE DE VOISINAGES | CONSEIL RÉGIONAL DES PAYS DE LA LOIRE
Bonjour, c'est pour un sondage... Avec une ironie mordante, Martin Crimp dresse à coup de répliques cinglantes, le tableau absurde de notre société de consommation ! Contre la crise ? Le rire !

du mardi 17 au vendredi 20 novembre⁰⁹ | durée 1H15
HORS LES MURS **THV Saint-Barthélemy**



DANSE | CNDC | RÉSIDENCE DE CRÉATION

Création 2009 (titre en cours)

PIÈCE POUR ONZE DANSEURS | CHORÉGRAPHIE LIA RODRIGUES [BRÉSIL]

Personnalité marquante de la danse au Brésil, Lia Rodrigues a implanté sa compagnie au cœur de la favela de Maré, au centre ville de Rio de Janeiro. Le spectacle est influencé par cette expérience, cet espace ouvert auquel elle se consacre en parallèle à la création de ses pièces.

mardi 17 et mercredi 18 novembre⁰⁹ | 19:30 | T 400



MUSIQUE | EPCC-LE QUAI

Laïka

Misery

Se lancer dans l'espace de la diva Billie Holiday n'est pas voyage aisé. Mais Laïka Fatien possède armes vocales et partenaires musicaux dignes d'un hommage à la Lady Day. Elle présente *Misery*, son dernier album, du bleu bonheur jazz.

vendredi 20 novembre⁰⁹ | 20:30 | T 400 | durée 1H30



THÉÂTRE | NTA

La nuit du 21 juin

ADAPTATION DU *SONGE D'UNE NUIT D'ÉTÉ* DE SHAKESPEARE | MISE EN SCÈNE H. HOLTZMAN
PRÉSENTÉ DANS LE CADRE DE VOISINAGES | CONSEIL RÉGIONAL DES PAYS DE LA LOIRE

Shakespeare dans une chambre d'hôpital ? Avec les moyens du bord, un metteur en scène moribond réalise le rêve de sa vie : monter *Le songe d'une nuit d'été* ! Un spectacle de Théâtre d'Objet, onirique et burlesque.

du mardi 24 au vendredi 27 novembre⁰⁹ | T 400



DANSE | CNDC | CRÉATION

Shinbaï, le vol de l'âme

CONCEPTION EMMANUELLE HUYNH | COMPOSITION POUR MADAME SEIHO OKUDAIRA,
MAÎTRE IKEBANA ET EMMANUELLE HUYNH, DANSEUSE [FRANCE, JAPON]

Shinbaï. Comme son nom où résonne l'inconnu, l'objet est poétique. Il est le fruit d'une rencontre inédite entre deux mondes : la danse contemporaine et l'art floral japonais appelé Ikebana. Étrange et drôle de performance qui emprunte au bouquet les nuances de ses compositions.

du mercredi 25 novembre au mardi 1^{er} décembre⁰⁹ | T 900



THÉÂTRE | NTA | TOUS PUBLICS À PARTIR DE 8 ANS

Pinocchio

D'APRÈS CARLO COLLODI | TEXTE ET MISE EN SCÈNE JOËL POMMERAT

Sous la baguette magique d'un artiste subtil, Pinocchio devient le héros d'une somptueuse fête visuelle et musicale. Un conte pour penser et pour rêver sur la liberté. À voir par les enfants et les parents ensemble !

du vendredi 27 novembre au samedi 5 décembre⁰⁹
HORS LES MURS **Grand Théâtre, pl. du Ralliement | durée 1H15**



THÉÂTRE | NTA

Vaches noires

DE DANIEL BESNEHARD | MISE EN SCÈNE CHRISTOPHE LEMAITRE

Dans une maison de retraite de Normandie, un fils retrouve sa mère après une longue séparation. Un duo-duel entre amour et haine. Hélène Surgère sera Marie, la mère...

du mardi 1^{er} au samedi 5 décembre⁰⁹ | Scène de répétition



CHANSON | EPCC-LE QUAI

Emily Loizeau

Pays sauvage

La chanteuse franco-anglaise est revenue de *L'Autre bout du monde* pour nous emmener en son *Pays sauvage*, titre de son deuxième album. Dans son nid douillet, folk et baroque, de petites perles de saveurs inventives.

vendredi 4 décembre⁰⁹ | 20:30 | T 900 | durée 1H30



THÉÂTRE | NTA

La nuit des rois

DE WILLIAM SHAKESPEARE | MISE EN SCÈNE JEAN-LOUIS BENOIT
Un frère et une sœur se croient mutuellement perdus... Dans ce jeu de dupes où chacun, par crainte, s'avance masqué, l'amour triomphera-t-il ? Le directeur du Théâtre National de Marseille réunit, pour cette comédie pleine de chausse trappes et de quiproquos, une équipe artistique de haute volée.

du mercredi 9 au samedi 12 décembre⁰⁹ | T 900



MARIONNETTES | EPCC-LE QUAI | À PARTIR DE 8 ANS

Faim de loup

COMPAGNIE GRAINE DE VIE | MISE EN SCÈNE ILKA SCHÖNBEIN
Quand une marionnettiste allemande à l'aura internationale rencontre une jeune comédienne-clown pétrie de talent, cela donne un *Petit Chaperon rouge* décalé, transgressif et jubilatoire. Un corps à corps de chair et de matière pour jeune fille en quête d'émancipation.

mer. 16 | 19:30 | ven. 18 décembre⁰⁹ | 20:30 | T 400 | durée 55'



DANSE | CNDC | HIP-HOP

H3

CHORÉGRAPHIE BRUNO BELTRÃO | GRUPO DE RUA [BRÉSIL]
Après *H2*, voici *H3*, nouvelle « hypothèse en mouvement » de Bruno Beltrão et brillante réflexion dansée sur le hip-hop. Neuf danseurs, assis, debout, immobiles ou en mouvement se croisent et agencent de multiples figures.

jeudi 17 et vendredi 18 décembre⁰⁹ | 20:30 | T 900 | durée 50'



THÉÂTRE | NTA

Les chaises

DE EUGÈNE IONESCO | MISE EN SCÈNE JEAN DAUTREMY - COMÉDIE-FRANÇAISE
Isolés sur une île, deux vieux sont submergés par des invités fantômes et une marée de chaises vides qui ne cesse de monter... Cette œuvre phare du théâtre de l'absurde des années 50 est interprétée par de magnifiques comédiens de la Comédie-Française, Michel Robin et Clotilde de Bayser. Une « farce tragique » !

du mardi 5 au vendredi 8 janvier¹⁰ | HORS LES MURS Grand Théâtre



THÉÂTRE | NTA | CRÉATION

Yaacobi et Leidental

DE HANOKH LEVIN | MISE EN SCÈNE FRÉDÉRIC BELIER-GARCIA
Décider de vivre est chose compliquée : il faut se méfier des femmes qui se disent pianistes, et des amis qui s'offrent en cadeau de mariage... Parée d'une nouvelle composition musicale de Reinhardt Wagner, cette comédie sentimentale et loufoque est de retour au Quai, avant une grande tournée nationale qui passe par le Théâtre du Rond-Point.
du mar. 12 au ven. 15 janvier¹⁰ | ven. 9 et sam. 10 avril¹⁰ | Scène de répétition | du lun. 8 au jeu. 11 mars¹⁰ | T 400



OPÉRA | ANO | HORS ABONNEMENT

La Périochole

DE JACQUES OFFENBACH (1819-1880) | OPÉRA BOUFFE EN 3 ACTES [EN FRANÇAIS]
Après *La Belle Héloïse* en 2008, le public retrouvera Stéphanie d'Oustrac au Quai, en *Périochole* idéale dans cette œuvre drôle et émouvante. Sans renier cocasserie et entrain qui faisaient son succès, Offenbach explore les terres du mariage, laissant sa musique s'attendrir au subtil jeu de l'amour et du hasard.

mer. 13 et ven. 15 | 20:00 | dim. 17 janvier¹⁰ | 14:30 | T 900



DANSE | CNDC

Parades & changes, replays

CONCEPTION ET DIRECTION ARTISTIQUE ANNE COLLOD
Revoir *Parades & changes, replays*, pièce interdite durant plus de vingt ans aux États-Unis pour cause de nudité, est une occasion rare d'entrer dans la mémoire récente de l'histoire de la danse. Tel est le projet d'Anne Colod qui reprend la pièce d'Anna Halprin datant de 1965.
mercredi 13 | 19:30 | jeudi 14 janvier¹⁰ | 20:30 | T 400 | durée 1H30



OBJETS ANIMÉS | EPCC-LE QUAI | À PARTIR DE 5 ANS

La Balle Rouge

BALLE ROUGE PRODUCTION
C'est une histoire sans parole qui en dit beaucoup sur la vie d'un « enfant du divorce ». Les personnages de cet opéra visuel sont des « frites rectangulaires » en mousse, matière à un théâtre d'objet poétique et sensible, porté par la musique du bandonéon.
dim. 17 | 11:00, 16:00 | mer. 20 janvier¹⁰ | 10:30, 14:30 | T 400 | durée 40'



MUSIQUE | EPCC-LE QUAI

Avishai Cohen

Aurora
Remarqué et engagé par le grand Chick Corea, le contrebassiste israélien exilé à New York irise son jazz des couleurs classiques, *world beats* et orientales. Des accords majeurs entre tradition, modernité et avant-gardisme.

vendredi 22 janvier¹⁰ | 20:30 | T 900 | durée 1H30



THÉÂTRE | NTA | COPRODUCTION NTA

Merlin ou la terre dévastée

DE TANKRED DORST | COLLECTIF LES POSSÉDÉS | RODOLPHE DANA
Un grand auteur contemporain allemand revisite la légende des chevaliers de la table ronde. Une généreuse et folle épopée théâtrale dont s'emparent Les Possédés, un collectif de douze acteurs que le public angevin a pu apprécier avec deux belles mises en scène d'œuvres de Jean-Luc Lagarce.
du me. 27 janvier au me. 3 février¹⁰ | 19:30 | T 400 | durée 3H30



CALENDRIER DES SPECTACLES 09|10

SEPTEMBRE		OCTOBRE		NOVEMBRE		DÉCEMBRE		JANVIER		FÉVRIER		MARS		AVRIL		MAI		JUIN		
M 1		J 1	Toute vérité	D 1		M 1	Vaches noires Pinocchio	Shinbaï...	V 1		L 1	Merlin...	L 1		J 1	(Not) a love song	S 1		M 1	L'oral et hardi
M 2		V 2	Toute vérité	L 2		M 2	Pinocchio	Vaches noires	S 2		M 2	Merlin...	M 2		V 2		D 2		M 2	L'oral et hardi
J 3		S 3	Aldebert La Brouille	Toute vérité	M 3		J 3	Pinocchio	Vaches noires	D 3		M 3	Merlin...	M 3	Cribles	S 3	Dominique A.	L 3	J 3	Bal moderne
V 4	Fête de saison	D 4	La Brouille...	M 4	Vincent Delerm	V 4	Emily Loizeau	Vaches noires	L 4		J 4		J 4	Cribles Renaud Garcia Fons	D 4		M 4		V 4	
S 5		L 5	Toute vérité	J 5		S 5	Pinocchio	Vaches noires	M 5	Les chaises	V 5		V 5	Cribles	L 5		M 5		S 5	
D 6		M 6	Toute vérité	V 6		D 6			M 6	Les chaises	S 6		S 6	La Prophétie	M 6	CeDipe	J 6		D 6	
L 7		M 7	Toute vérité La Brouille...	S 7		L 7			J 7	Les chaises	D 7		D 7	La Prophétie	M 7	CeDipe Têtes à claques	V 7		L 7	
M 8		J 8	Toute vérité	D 8	Je leur construisais...	M 8			V 8	Les chaises	L 8		L 8	Yaacobi...	J 8	CeDipe	S 8		M 8	
M 9		V 9	Toute vérité	L 9	Littoral	M 9	La nuit des rois		S 9		M 9	Zoopsie Comedi Blackbird	M 9	Yaacobi...	V 9	CeDipe Têtes...	D 9		M 9	
J 10		S 10	Toute vérité La Brouille...	M 10	Littoral	J 10	La nuit des rois		D 10		M 10	Blackbird	M 10	Yaacobi...	S 10	Yaacobi...	L 10		J 10	
V 11		D 11		M 11	Je leur construisais... Littoral	V 11	La nuit des rois		L 11		J 11	Blackbird	J 11	Yaacobi...	D 11		M 11	Arrêtez le monde...	V 11	
S 12		L 12		J 12		S 12	La nuit des rois		M 12	Yaacobi...	V 12	Blackbird	V 12	Rokia Traoré	L 12		M 12	Arrêtez le monde... Pour en finir...	S 12	
D 13		M 13		V 13		D 13			M 13	Yaacobi... La Périchole	S 13		S 13		M 13		J 13	Arrêtez le monde... Pour en finir...	D 13	L'Affaire Makropoulos
L 14		M 14	Toute vérité	S 14		L 14			J 14	Yaacobi... Parades & changes...	D 14		D 14		M 14		V 14	Arrêtez le monde... La ferme...	L 14	
M 15		J 15	Toute vérité Kouyaté & Neerman	D 15		M 15			V 15	Yaacobi... La Périchole	L 15		L 15		J 15		S 15	Arrêtez le monde... La ferme...	M 15	L'Affaire Makropoulos
M 16		V 16	Toute vérité Manon	L 16		M 16	Faim de loup		S 16		M 16		M 16		V 16		D 16	FÊTE DES ARTS VIVANTS Katia Guerreiro	M 16	
J 17		S 17	Toute vérité	M 17	Personne ne voit... Création 2009	J 17	H3, hip-hop	D 17	La Périchole La Balle Rouge	M 17			M 17	Notre terreur	S 17		L 17		J 17	
V 18		D 18	Toute vérité Manon	M 18	Personne ne voit... Création 2009	V 18	Faim de loup H3, hip-hop		L 18		J 18		J 18	Notre terreur	D 18		M 18		V 18	
S 19		L 19	Babx	J 19	Personne ne voit...	S 19			M 19		V 19	Nebbia	V 19	Notre terreur Flux ^{17:30}	L 19		M 19		S 19	
D 20		M 20	Toute vérité	V 20	Personne ne voit... Laika	D 20			M 20	La Balle Rouge	S 20	Nebbia	S 20	Notre terreur Flux ^{17:30}	M 20		J 20	Idir	D 20	
L 21		M 21	Toute vérité	S 21		L 21			J 21		D 21		D 21	Flux ^{17:00}	M 21		V 21		L 21	
M 22	Traces	J 22	Toute vérité The Crystal...	D 22		M 22			V 22	Avishai Cohen	L 22		L 22	Notre terreur	J 22		S 22		M 22	
M 23	Traces	V 23	Toute vérité The Crystal...	L 23		M 23			S 23		M 23		M 23	Notre terreur	V 23		D 23		M 23	
J 24		S 24	Toute vérité The Crystal...	M 24	La nuit du 21 juin	J 24			D 24	Ciné-Concert*	M 24		M 24	Notre terreur	S 24		L 24		J 24	
V 25		D 25		M 25	Shinbaï... La nuit du 21 juin	V 25			L 25		J 25		J 25	Notre terreur	D 25		M 25		V 25	
S 26		L 26		J 26	Shinbaï... La nuit du 21 juin	S 26			M 26		V 26		V 26		L 26		M 26		S 26	
D 27		M 27		V 27	Shinbaï... Pinocchio	D 27			M 27	Merlin...	S 27		S 27		M 27		J 27	Pinok et Barbie Jours étranges...	D 27	
L 28		M 28		S 28	Shinbaï... Pinocchio	L 28			J 28	Merlin...	D 28		D 28		M 28		V 28	Pinok et Barbie Jours étranges...	L 28	
M 29		J 29		D 29	Pinocchio	M 29			V 29	Merlin...			L 29		J 29		S 29		M 29	
M 30		V 30		L 30	Shinbaï...	M 30			S 30	Merlin...			M 30		V 30		D 30		M 30	
		S 31				J 31			D 31	Le Banquet...			M 31	(Not) a love song			L 31			

■ CNDC [DANSE] ■ NTA [THÉÂTRE] ■ EPPC-LE QUAI [MUSIQUE, CIRQUE, ARTS CROISÉS] ■ ANO [OPÉRA]

☑ SOIRÉES T-OK ET SOIRÉES ENFANTS

ACTIVITÉS AUTOUR DU SPECTACLE DES PARENTS POUR LES ENFANTS DE 3 À 11 ANS (2€/ENFANT - RÉSA 02.41.22.20.20)

*programmation en cours - en partenariat avec le Festival Premiers Plans



MINI OPÉRA DE CUISINE | EPCC-LE QUAI | À PARTIR DE 5 ANS

Le Banquet de la Mandibule

LE FRAC THÉÂTRE

Quatre cuisinières préparent un drôle de rituel et donnent à réentendre les bruits du quotidien en une symphonie ludique. Une dégustation verbale où les mots sont vocalisés, malaxés, une composition musicale où les saveurs sonores du violoncelle côtoient les tintamarres de vaisselle.

dim. 31 janvier¹⁰ | 11:00, 16:00 | mer. 3 février¹⁰ | 10:30, 14:30

Scène de répétition | durée 50'



DANSE | CNDC | REVUE CHORÉGRAPHIQUE ET MUSICALE, RECRÉATION 2009

Zoopsie Comedi

CHORÉGRAPHIE COMPAGNIES LOLITA ET BEAU GESTE | COSTUMES CHRISTIAN

LACROIX | COORDINATION ARTISTIQUE DOMINIQUE BOVIN ET DOMINIQUE REBAUD

Comme son titre le laisse entendre, *Zoopsie Comedi* affiche joyeusement un goût prononcé pour les formes populaires et le divertissement.

mardi 9 février¹⁰ | 19:30 | T 900 | durée 1H20



THÉÂTRE | NTA

Blackbird

DE DAVID HARROWER | MISE EN SCÈNE CLAUDIA STAVISKY

Un homme de trente-six ans a aimé une fille de douze ans...

Une pièce troublante d'un nouvel auteur écossais. Mise en scène avec tact par la directrice du Théâtre des Célestins de Lyon, jouée avec intensité par Léa Drucker et Maurice Bénichou.

du mardi 9 au vendredi 12 février¹⁰ | T 400 | durée 1H30



CIRQUE | EPCC-LE QUAI

Cirque

Pour la troisième année, Le Quai vous donne rendez-vous pendant les vacances de février, avec tout ce que les arts circassiens présentent de spectaculaire, poétique, acrobatique, féérique et comique.

Demandez le programme complet en janvier 2010, mais réservez dès à présent le spectacle majeur de ce temps fort, tout droit arrivé d'outre-Atlantique !



CIRQUE | EPCC-LE QUAI | TOUS PUBLICS À PARTIR DE 6 ANS

Nebbia

CIRQUE ÉLOÏZE, COPRODUCTION TEATRO SUNIL | DANIELE FINZI PASCA [CANADA]

Héritier parmi les plus prestigieux du vénérable Cirque du Soleil, le Cirque Éloïze repousse les frontières du cirque contemporain et propose un langage riche de poésie, de théâtre, de danse, de performances et un brin toujours essentiel de folie.

vendredi 19 et samedi 20 février¹⁰ | 20:30 | T 900 | durée 1H45



DANSE | CNDC | CRÉATION

Cribles

légende chorégraphique pour 1000 danseurs

CHORÉGRAPHIE EMMANUELLE HUYNH

Après un accueil enthousiaste au festival Montpellier Danse 2009, *Cribles* réunit ses dix danseurs sur le grand plateau du Quai.

Cœuvrer dans les plis, les secrets de la ronde. Tel est le projet de *Cribles* où danseurs et ombres portées se mêlent, orchestrant un mystérieux sabbat. Ainsi le ruban des corps multipliés à l'infini déroule sa légende, colportant mille et une traces de l'histoire de la danse.

mercredi 3 | 19:30 | jeudi 4 et vendredi 5 mars¹⁰ | 20:30 | T 900



MUSIQUE | EPCC-LE QUAI | À PARTIR DE 8 ANS

Renaud Garcia-Fons

La Linea del Sur

Le contrebassiste Renaud Garcia-Fons se fait capitaine de voyage musical au long cours, parcourant les territoires méditerranéens jusqu'aux terres sud américaines, sur *La Linea del Sur*, nouveau sillon jazz-world solaire.

jeudi 4 mars¹⁰ | 20:30 | T 400 | durée 1H30



THÉÂTRE DE PETITES MACHINERIES | EPCC-LE QUAI | > 5 ANS

La Prophétie des Mécas

LE LARIO / ANTOINE BIROT

L'alchimiste de la mécanique inventive Antoine Birot présente son théâtre de petites machineries, fait de rouages poétiques et d'amours tenant par un fil... de fer. Cet artiste du groupe Zur se joue, avec luminosité, de l'art sonore du mouvement perpétuel.

sam. 6 | 15:00, 18:00 | dim. 7 mars¹⁰ | 11:00, 16:00 | durée 40'

HORS LES MURS Maison Pour Tous Nonplaisir



CHANSON | EPCC-LE QUAI

Rokia Traoré

Tchamanché

Victoire de la musique 2009 (catégorie album de Musiques du monde), la sublime Rokia Traoré vient poser voix, sourire et aura sur la scène du Quai.

Un délicieux parfum d'Afrique à humer sans hésiter.

vendredi 12 mars¹⁰ | 20:30 | T 900



THÉÂTRE | NTA | COPRODUCTION NTA

Notre terreur

CRÉATION COLLECTIVE D'ORES ET DÉJÀ | MISE EN SCÈNE SYLVAIN CREUZEVALLT

Après le superbe et étonnant *Père Tralalère*, le Nouveau Théâtre d'Angers - CDN coproduit la nouvelle aventure de Sylvain Creuzevault et ses complices. Le D'ores et déjà interroge la question du pouvoir dans la Révolution Française mais aussi au cœur du théâtre.

du mercredi 17 au jeudi 25 mars¹⁰ | T 400

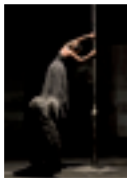


PARCOURS NOCTURNE | EPCC-LE QUAI | CRÉATION IN SITU

Flux^{47°00'}

THÉÂTRE DU CENTAURE – PERFORMANCES, FILMS, POÈMES VISUELS ET SONORES
Camille et Manolo nous proposent une odyssée sensorielle qui tourne les pages d'un carnet de voyage vers l'Utopie, avec pour guides d'étranges et belles créatures. Une œuvre déambulatoire dans une scénographie spécialement conçue pour Le Quai.

du ven. 19 au dim. 21 mars¹⁰ | 20:30 | Le Quai | durée 1H30



DANSE | CNDC

(Not) a love song

CONCEPTION ALAIN BUFFARD | AVEC MIGUEL GUTIERREZ, VERA MANTERO, VINCENT SÉGAL, CLAUDIA TRIOZZI

Avec *(Not) a love song*, Alain Buffard a souhaité se lancer un défi : fonder avec humour un genre inédit, une tragédie musicale.

mercredi 31 mars | 19:30 | jeudi 1^{er} avril¹⁰ | 20:30 | T 900
durée 1H25



CHANSON | EPCC-LE QUAI

Dominique A

La Musique / La Matière

Avec son huitième album studio, le chanteur nantais est revenu à l'essentiel, à un minimalisme pop-rock à l'anglo-saxonne.

Bonne pioche : ce b.a.-ba-là impose un Dominique A excitant et toujours séduisant.

samedi 3 avril¹⁰ | 20:30 | T 900 | durée 1H30



THÉÂTRE | NTA

Œdipe

DE SOPHOCLE | MISE EN SCÈNE PHILIPPE ADRIEN

Philippe Adrien retrouve pour la quatrième fois Bruno Netter et sa compagnie angevine. Un travail d'une grande beauté visuelle qui revisite cette fable mythique où la malédiction guette chaque pas d'une famille maudite.

mar. 6 et mer. 7 | 19:30 | jeu. 8 et ven. 9 avril¹⁰ | 20:30 | T 900



THÉÂTRE ET MARIONNETTES | EPCC-LE QUAI | > 9 ANS

Tête à claques

DE JEAN LAMBERT | LES ATELIERS DE LA COLLINE [BELGIQUE]

Deux jumeaux pyromanes racontent leur enfance de boucs émissaires et livrent une leçon d'humanité sacrifiée sur l'autel de l'humaine cruauté. Un spectacle touchant convoquant deux comédiens, des poupées et l'art de provoquer rires et sanglots. Une gifle magistrale !

mercredi 7 | 19:30 | vendredi 9 avril¹⁰ | 20:30 | T 400 | durée 1H05



THÉÂTRE ET MARIONNETTES | NTA | À PARTIR DE 8 ANS

Pinok et Barbie

DE JEAN-CLAUDE GRUMBERG | MISE EN SCÈNE LISA WURMSER

Les jouets font de l'humanaire ! Pinok et Barbie débarquent au pays des enfants-soldats. Marionnettes et comédiens rivalisent d'humour pour exprimer la cruauté et la tendresse de cette fable écrite par un dramaturge français incontournable qui vient de recevoir le Molière 2009 de l'Auteur.

mardi 27 | 19:30 | mercredi 28 avril¹⁰ | 15:00 | T 400



DANSE | CNDC

Jours étranges | So schnell

DOMINIQUE BAGOUET | BALLET DU GRAND THÉÂTRE DE GENÈVE [FRANCE, SUISSE]

Le Ballet du Grand Théâtre de Genève, connu pour sa réflexion sur le répertoire contemporain, a choisi de réunir en un seul programme *Jours étranges* et *So schnell*, deux pièces phares de Dominique Bagouet brillamment interprétées par vingt-deux danseurs.

mardi 27 et mercredi 28 avril¹⁰ | 19:30 | T 900 | durée 2H30



NTA | CNDC | EPCC-LE QUAI

Fête des arts vivants

un événement surprise au Quai

Durant six jours autour du week-end de l'Ascension, le public et les professionnels d'ici et d'ailleurs sont invités à venir découvrir les formes artistiques les plus ouvertes. Pour ce nouvel événement artistique, axé sur le croisement des genres et des esthétiques contemporaines, une quinzaine de rendez-vous seront proposés autour de quatre spectacles phares, dont deux créations.



ARTS CROISÉS | EPCC-LE QUAI | À PARTIR DE 12 ANS

Arrêtez le monde, je voudrais descendre

THÉÂTRE DROMESKO

Igor, l'ancien co-fondateur du Cirque Aligre et du théâtre équestre Zingaro, et Lily, sa comparse, participent à cette fête des arts vivants avec leur tourbillon à la beauté foraine, au son de l'accordéon et au diapason de nos inquiètes interrogations. Un flacon pour une ivresse poétique.

du mardi 11 au samedi 15 mai¹⁰ | Parvis | durée 1H45



DANSE/THÉÂTRE | CNDC | NTA | RÉSIDENCE DE CRÉATION

Pour en finir avec Bérénice

DIRECTION ARTISTIQUE FAUSTIN LINYEKULA [RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DU CONGO]
Dans une scénographie à deux niveaux, un sous-sol obscur et le premier étage d'un vieux théâtre, de jeunes artistes africains s'essaient par hasard à jouer les scènes d'un livre abandonné par les Belges et auquel il manque plusieurs pages. *Bérénice* surgit par bribes au milieu d'une autre réalité, la vie quotidienne d'aujourd'hui au Congo.

mercredi 12 | 19:30 | jeudi 13 mai¹⁰ | 20:30 | T 400



THÉÂTRE | NTA

La ferme des concombres

DE ET AVEC PATRICK ROBINE | MISE EN SCÈNE JEAN-MICHEL RIBES
Délaisant ses réincarnations préférées – séquoia, œuf frit ou moule plate du Tibet – Patrick Robine convoque à lui tout seul toute une bande d'allumés, sortie des années hippies... Une épopée familiale et surréaliste en plein désert !

vendredi 14 et samedi 15 mai¹⁰ | 20:30 | T 400 | durée 1H00



MUSIQUE | EPCC-LE QUAI | CRÉATION

Katia Guerreiro

ET L'ENSEMBLE DE BASSE-NORMANDIE

À l'invitation de l'ENSEMBLE de Basse-Normandie, Katia Guerreiro, l'une des plus belle voix du fado, inaugure au Quai son tout nouveau spectacle. Elle nous convie en sa chambre des délices.

dimanche 16 mai¹⁰ | 16:00 | T 900 | durée 1H30



MUSIQUE | EPCC-LE QUAI

Idir

La France des couleurs

C'est le dernier cri du cœur chanté par Idir, l'artiste kabyle aux trente-six ans de carrière. Un nouveau message de lutte pour la tolérance porté par une voix douce et pénétrante.

jeudi 20 mai¹⁰ | 20:30 | T 900 | durée 1H30



DANSE | CNDC

Vidéodanse

Mai 2010 : *Vidéodanse* retrouve ses quartiers à Angers ! Cet événement désormais incontournable reviendra maintenant tous les deux ans, en alternance avec le festival *Schools*, rencontres internationales des écoles de danse, inauguré en 2009.

du mardi 25 mai au dimanche 6 juin¹⁰
Le Quai et studios CNDC Bodinier



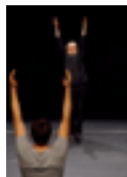
DANSE | CNDC

Sacre - The Rite of Spring

RAIMUND HOGHE | LORENZO DE BRABANDERE [ALLEMAGNE]

« Qu'est-ce qui a survécu du *Sacre du printemps*, si souvent remonté ? » se demande Raimund Hoghe, dans sa création qui propose une lecture actualisée et personnelle de la célèbre pièce du répertoire.

mercredi 26 mai¹⁰ | 19:30 | T 400 | durée 50'



CNDC | DANSE

L'Après-midi

RAIMUND HOGHE [ALLEMAGNE]

Minimal dans les formes et l'écriture, sentimental dans l'âme, Raimund Hoghe n'aime rien tant que les rencontres. Comme cet *Après-midi* avec le danseur Emmanuel Eggermont.

vendredi 28 mai¹⁰ | 20:30 | T 400 | durée 1H15



THÉÂTRE | NTA

L'oral et hardi

TEXTES DE JEAN-PIERRE VERHEGGEN | JEU ET MISE EN SCÈNE JACQUES BONNAFFÉ
Quand un obliquis de poète belge rencontre un fondu de la langue et des mots, un vent de folie souffle sur la scène. Accrochez-vous ! Jacques Bonnaffé vous emporte dans un truculent et déferlant monologue autour des élucubrations de Jean-Pierre Verheggen. Ce spectacle a reçu le Molière 2009 de la Compagnie.

mardi 1^{er} et mercredi 2 juin¹⁰ | 19:30 | T 400



DANSE | CNDC

Le Bal moderne

CONCEPTION MICHEL REILHAC, EN DIALOGUE AVEC AYMAR CROSNIER

C'est maintenant une tradition : la saison danse s'achève au Quai avec la grande fête du Bal moderne, expérience unique de danse collective et partagée, transmise par des chorégraphes au public, dialogue en mouvement et en musique entre amateurs, néophytes et professionnels.

jeudi 3 juin¹⁰ | 19:00 | Forum



OPÉRA | ANO | HORS ABONNEMENT

L'Affaire Makropoulos

DE LEOŠ JANAČEK (1854-1928) OPÉRA EN 3 ACTES [TCHÈQUE | SURTITRES FRANÇAIS]

Emilia Marty est d'une irréelle et jeune beauté, alors qu'elle semble avoir connu tant d'histoires, tant de gens, tant de vies, qu'on pourrait lui donner plusieurs centaines d'années... Après une saisissante ouverture qui plonge sans ménagement dans le troublant univers de la pièce de Karel Capek, Janáček laisse à sa seule musique le soin de trahir l'émotion que taisent les mots et de mener au drame cette fantastique affaire.

dimanche 13 | 14:30 | mardi 15 juin¹⁰ | 20:00 | T 900



FORUM | Le Quai

Autour et à côté des spectacles proposés dans les théâtres du Quai, une nouvelle programmation de rendez-vous gratuits, proposés sur un rythme bimestriel, vous attend dans le Forum : **Sorties de Fabrique** avec le CNAR / La Papière, **Cafés-Forum Art & Science** ou **Économie & Culture, rendez-vous musicaux** (« Afters », « émergences », « Sorties de résidence » du Chabada), **ateliers publics, rencontres**, etc.

Retrouvez-les en vous inscrivant à la **newsletter** du Quai sur www.lequai-angers.eu, ou sur l'**Agenda LE QUAI** disponible à l'accueil et dans tous les lieux partenaires.

Prix des places

5 tarifs de 5 à 21 € | 2 formules d'Abonnement
1 formule spéciale « bon plan – de 26 ans » | 2 parcours T-OK

Horaires

Lundi, mardi, mercredi **19:30** | jeudi, vendredi, samedi **20:30** | dimanche **16:00**
sauf horaires exceptionnels et jeunes publics

Pratique

Retrouvez le détail des tarifs, les horaires, des renseignements complémentaires sur les spectacles, les accueils de groupes, les soirées T-OK, l'accessibilité... sur www.lequai-angers.eu et dans la **brochure de saison** disponible au Quai et dans les lieux culturels et touristiques de la région. Et toutes les autres activités du NTA sur www.nta-angers.fr, du CNDC sur www.cndc.fr.

Où, quand, comment réserver ?

Ouverture Abonnements, formules et parcours : en ligne le 20 août au guichet le 25 août à 13:00

Ouverture hors abonnement, formules et parcours :

- le **25 août à 13:00** pour les spectacles *Traces, Aldebert, Toute Vérité*
- le **15 septembre** à 13:00 pour la programmation septembre/décembre⁰⁹
- le **1^{er} décembre**⁰⁹ à 13:00 pour la programmation janvier/juin¹⁰

- **au guichet** | Le Quai | Forum | du mardi au samedi de 13:00 à 19:00
- **par téléphone** | 02 41 22 20 20 | du mardi au samedi de 13:00 à 19:00
- **sur Internet** | www.lequai-angers.eu à tout moment (hors parcours T-OK)
- **billetterie partenaire** | Grand Théâtre d'Angers | place du Ralliement du mar. au sam. de 12h à 19h | tél 02 41 24 16 40 (hors abo, formules et parcours)

Flâner au Quai

Le Forum, une rue couverte ? Un théâtre ouvert ? Un espace de rencontre ? Un lieu où vos détours sont les bienvenus. (libre connexion wi-fi).

Le Bar Forum vous accueille pour grignoter et boire un verre avant et après les spectacles.

La Terrasse, accessible par ascenseur panoramique (dim > jeudi 11:30/22:30, ven, sam, jusqu'à minuit) offre la plus belle vue sur Angers, le centre historique et le château du Roi René !

www.quai.tv & www.t-ok.eu

Pour voir et revoir extraits de spectacles, interviews d'artistes, bandes-annonces du programme à venir, retrouvez toute la vie du Quai depuis son ouverture sur www.lequai.tv. Les rendez-vous T-OK et des «goodies» sont sur www.t-ok.eu à partir du 3 octobre⁰⁹.

LE  QUAI
ANGERS

Le Quai - Licences entrepreneur de spectacle : 11.000.0219 - 21.000.0216 - 31.000.0218 | code APE 9001Z
© design Solange Abazou / Le Quai - crédit photo : brochure de saison - Le Quai page 95 - imprimerie Sfrno-Palaisière - Angers - juillet 2009 - Ne pas jeter sur la voie publique
imprimé avec des encres végétales sur papier certifié FSC, qui par impactet favorise la gestion durable des forêts de la planète, en respectant des critères écologiques et sociaux.

09 | 10

CARNET DE SAISON
CNDC | NTA | EPCC-LE QUAI | ANO

02 41 22 20 20 | www.lequai-angers.eu | www.lequai.tv
Théâtre Le Quai | cale de la Savatte | accueil du mardi au samedi de 13:00 à 19:00